

# ГОЛАС РАДЗІМЫ

ВЫДАЕЦЦА 3 1955 ГОДА ●

● NO.16 (3424) ●

● ЧАЦВЕР, 30 КРАСАВІКА, 2015

ШТОТЫДНЁВІК “ГОЛАС РАДЗІМЫ” МОЖНА ЧЫТАЦЬ У ІНТЭРНЭЦЕ: [WWW.GOLAS.BY](http://WWW.GOLAS.BY)



**Спявае “Журавачка” у Кургане**  
Вядомы беларускі гурт прыўносіць гармонію ў міжнацыянальныя адносіны ў расійскім Заураллі **Стар. 2**



**Тры лёсы пад вятрамі вайны**  
Нататкі пра землякоў-беларусаў, якія цяпер жывуць у казахстанскім Усць-Каменагорску **Стар. 3**



**Вершамі жыве душа**  
У Даўгаўпілскім Літоўскім доме прайшла вечарына да 175-х угодкаў Францішка Багушэвіча **Стар. 4**

## СВЯТА

# Адзінства, якое натхняе

Гала-канцэрт XII абласнога фэсту-конкурсу “Единство” прайшоў у Палацы культуры “Победа” гарадской акругі Самара

Фэстываль, як вядома, заснаваны і праводзіцца Самарскай абласной грамадскай арганізацыяй беларусаў “Руска-Беларускае Братэрства 2000”, прымеркаваны да Дня яднання народаў Беларусі і Расіі. Свята ўвасабляе даўнюю дружбу беларусаў і расіянаў, наша духоўнае сваяцтва. На гала-канцэрце лаўрэатаў фэсту ёсць і свае традыцыі, бачна і жаданне арганізатараў прыўнесці навізну ў сцэнічны дзеі. Цікава назіраць за гэтым ростам! Фэст-конкурс дорыць новым удзельнікам радасць адкрыцця, потым — радасць пазнавання таго, што палюбілася раней. І — новыя адкрыцці штогод, бо бязмежны энтузіязм і творчая фантазія стваральнікаў фэсту. А да свята далучаюцца ўсё новыя людзі, разнастайна таленавітыя. Часта на фэст-сцэне ўпершыню раскрываецца талент, каб потым свяціць ярчэй і ярчэй.

Галоўная адметнасць фэсту сёлета — яго прысвячэнне 70-годдзю Вялікай Перамогі, агульнай для нашых народаў. Пра тое нагадала, адкрываючы гала-канцэрт, прэзідэнт “Руска-Беларускага Братэрства 2000” Ірына Глуска. Былі і іншыя згадкі пра суровыя выпрабаванні і подзвігі, што мацней паядналі нашы народы, у выступленнях паважных асоб, у тым ліку з адміністрацыі губернатара Самарскай вобласці, мэрыі, абласнога Дома дружбы народаў, нацыянальна-культурных суполак. Удзельнікаў, гасцей і арганізатараў фэсту павіншавалі Пасол Беларусі ў Расіі Ігар Петрышэнка і Дзяніс Цімохін, кіраўнік аддзялення Пасольства Беларусі ў



Фэст-конкурс “Единство” ладзіць самарская суполка “Руска-Беларускае Братэрства 2000”

Уфе, якое курыруе Прыволжскую федэральную акругу, дырэктар Рэспубліканскага цэнтру нацыянальных культур Беларусі Міхаіл Рыбакоў. Ірына Глуска з радасцю адзначыла: фэст гуртуе ўдзельнікаў і гледачоў, робіць іх адзінай сям’ёй. І іншыя выступоўцы казалі, як важна традыцыі сяброўства перадаць юным. У тым залог мірнай будучыні народаў-братоў.

І вось на сцэне твая, каму тую будучыню будаваць. Дзеці — светлыя, добрыя, таленавітыя. Побачзімбыццам глыбей успрымалася і мастацтва дарослых выканаўцаў. З самага пачатку настрой дабрыні, сардэчнасці

злучае залу і выступоўцаў. На фэсце хораша гаварылі пра пачуццё радзімы, крэўную павязь са сваім родам, народам, яго гісторыяй, і што трэба памятаць, як жылі, чым праславілі сябе нашы продкі.

Адкрыла канцэрт Лізавета Глубінец (педагог Іна Сухачэўская): верш “Единство” прачытала яна з юнай шчырасцю, але глыбока і моцна. І гэта быў своеасаблівы мастацкі, эмацыйны камертон для іншых. Па-рознаму цікавыя былі выступленні Арыны Камісаравай, Анастасіі Гуркінай, Кацярыны Міхайлавай, Марыны Кірылавай, Данілы Аблыгіна (усе — таксама

выхаванцы Іны Ігараўна з Цэнтру пазашкольнай адукацыі “Творчество”), а таксама Паліны Ягоравай (педагог Наталля Ганчарова). Гучалі фальклорныя песні, кампазіцыі, прысвечаныя памяці пра вайну. Насця Бындава (педагог Святлана Барсукова) здолела праспяваць “Хотят ли русские войны?” з кранальнай дзіцячай шчырасцю і чыстай, сур’ёзнай упэўненасцю. А Ксюша Плятнёва, выхаванка ЦПА “Творчество”, адна з самых юных удзельніц канцэрта, спявала “Катюшу” разам з вакалісткамі вядомага гурта “Каданс”. Атрымалася вельмі арганічна, эмацыйна ярка. → **Стар. 2**

## ВЕСТКІ

### Сцежкамі памяці

Іван Іванаў

**Мерапрыемствы да 70-й гадавіны Вялікай Перамогі аднаюць ветэранаў і моладзь**

У Нацыянальнай бібліятэцы прэзентаваны зборнік “Радзіма. Адзінства. Перамога”, праект Выдавецкага дома “Звязда” і Мінскага абласнога аддзялення Саюза пісьменнікаў Беларусі. Пад час імпрэзы гаварылі, што беларускія творцы і сёння звяртаюцца да ваеннай тэматыкі. Вайна закранула кожную сям’ю, а традыцыі нашай культуры такія: варта помніць і шанаваць подзвігі продкаў. У зборніку змешчаны апавяданні, нарысы і вершы беларускіх пісьменнікаў.

А нядаўна ў мінскім ліцэі №5 праходзіла сустрэча “Жыццёвае поле Алеся Савіцкага”. Пісьменнік-франтавік вёў дыялог з моладзю пра мінулае і сучаснасць, пра свой ваенны досвед і агульную будучыню Бацькаўшчыны. Гэта была, дарэчы, першая з цыклу сумесных імпрэз Дзяржаўнага музея гісторыі беларускай літаратуры і Саюза пісьменнікаў Беларусі “Дэсант Перамогі”. Цыкл прысвечаны 70-й гадавіне Вялікай Перамогі. Ураджэнец Полацка Алесь Савіцкі вайну сустрэў, закончыўшы 8 класаў. У 1942-44 гадах ён быў у партызанах на Віцебшчыне, потым ваяваў на фронце. Быў тройчы паранены, дайшоў да Берліна і пераможна распісаўся на сцяне Рэйхстага. Мае баявыя ўзнагароды. Пасля дэмабілізацыі працаваў журналістам, вучыўся ў Літвінстытуце імя Горкага, аспірантурой, працаваў у Літаратурным музеі Якуба Коласа ды іншых месцах. Аўтар шэрагу аповесцяў, апавяданняў, у якіх закрэнае тэмы вайны. За раман “Верасы” і трылогію “Дзівосы Лысай гары” адзначаны Літаратурнай прэміяй Расіі “Прохараўскае поле” (2010).

## ПЕРСПЕКТЫВЫ

# Доўгі шлях да зорак

Іна Ганчаровіч

**Адна з галоўных задач новай Нацыянальнай касмічнай праграмы, распрацаванай у Беларусі, — вывад на арбіту другога беларускага спадарожніка Зямлі**

Пра новыя касмічныя перспектывы, як і “касмичную гісторыю” Беларусі шмат гаварылася на прэс-канферэнцыі з нагоды Сусветнага дня касманаўтыкі. Удзельнічалі ў ёй кіраўнікі Нацыянальнай акадэміі

наук, прадстаўнікі шэрагу яе інстытутаў.

Сёлета — 58-я гадавіна касмічнай эры: савецкі “Спадарожнік-1” быў запушчаны на арбіту 4 кастрычніка 1957 года. Тады ж пачалася касмічная гонка звышдзяржаў, і беларускія вучоныя з першых дзён асваення космасу — актыўныя ўдзельнікі яе. У ліпені 2012-га на арбіту выйшаў першы беларускі касмічны апарат, што і пацвердзіла наша паўнапраўнае партнёрства ў касмічным элітным клубе. “Беларусь — невялікая краіна нават

па еўрапейскім маштабах, але канцэнтрацыя інтэлектуальных рэсурсаў у нас выключная, — адзначыў акадэмік Пётр Віцязь, кіраўнік апарата НАН Беларусі. — У даследчых цэнтрах, невялікіх у параўнанні з іншымі, але добра абсталяваных, працуе шмат найталенавітых людзей, здольных вырашыць самыя складаныя задачы.”

**Пачатак — у 1650 годзе**

Згадаем касмічную гісторыю Беларусі. Яна пачалася, можна сказаць, у 1650 годзе: тады беларускі



Касмічны карабель “Союз ТМА-15А” ідзе на стыкоўку з МКС

інжынер ад артылерыі Казімір Семяновіч першым прапанаваў ідэю шматступеньчатай ракеты. У XIX стагоддзі цікавае са скарпінаў тэмы праявіў выхадзец са Слуцка Вітольд Цэсарскі. Дзякуючы тэлескопу, створанаму пад яго кіраўніцтвам, былі ад-

крыты і апісаны серабрыстыя аблогі, аддаленыя ад зямлі на 80 кіламетраў, вызначана зорная велічыня Сонца і вылічана ніжняя рыса яго тэмпературы: 3500 градусаў па Цэльсіі. Імем Цэсарскага названа малая планета і кратэр на Месяцы. → **Стар. 4**



## ЯК СПРАВЫ, ДЫЯСПАРА?

# Спявае “Журавачка” ў Кургане

Вядомы беларускі гурт прыўносіць гармонію ў міжнацыянальныя адносіны ў расійскім Заураллі

Іван Іванаў

Весткі пра святочныя імпрэзы з нагоды Дня яднання народаў Расіі ды Беларусі, якія ладзіліся з удзелам беларускіх суполак, прыйшлі ў рэдакцыю з розных рэгіёнаў Расіі. Кіраўніца Нацыянальнага культурнага аб'яднання беларусаў Зауралля “Батькавіца” Людміла Урванцава, у прыватнасці, даслала тэкст і здымкі з урачыстасці ў Курганскай абласной навуковай бібліятэцы імя Аляксея Югава. “На сустрэчы былі прадстаўнікі і адказныя работнікі Урада вобласці і горада, — піша Людміла. — Прыйшлі кіраўнікі рэгіянальных і муніцыпальных грамадскіх арганізацый, навуковыя работнікі і кіраўнікі ВНУ абласнога цэнтра, студэнты, кадэты і вучні школ горада”. Вітальнае слова ўдзельнікам урачыстасці накіраваў Губернатар вобласці Аляксей Какорын. У яго тэксце гаворыцца: свята сімвалізуе імкненне грамадзян братніх краін жыць у міры і дружбе,

развіваць і ўмацоўваць шматбаковыя сувязі. Брацкія народы звязвае даўняя гісторыя, агульныя духоўныя каштоўнасці. Губернатар адзначае: Урад вобласці працягвае актыўнае ўзаемадзеянне з суполкай “Батькавіца” па захаванні і развіцці беларускай культуры, мовы і традыцый. Дарэчы, напярэдадні паміж камандамі з Кургана і Беларусі прайшоў валебольны турнір, лік у якім атрымаўся сімвалічным — 2:2.

З віншаваннямі да ўдзельнікаў свята звярнуліся старшыня Саюза прамыслоўцаў і прадпрыемальнікаў Зауралля Сяргей Муратаў і старшыня гарадскога Савета ветэранаў войнаў і працы Аляксандр Мазеін. Дырэктар Курганскага абласнога Цэнтра народнай творчасці Таццяна Абросімава адзначыла: з усёй Асамблеі народаў Зауралля беларуская суполка — самы актыўны ўдзельнік абласных конкурсаў і фестываляў. Сёлета, дарэчы, ансамблю беларускай песні “Журавачка” спаўняецца 10 гадоў, і Таццяна



Кветкі для Л. Урванцавай, кіраўніцы суполкі “Батькавіца”

Вячаславаўна ўручыла артыстам Лист падзякі “за ўнесенне гармоніі ў міжнацыянальныя адносіны”.

Ансамбль і на свяце парадаваў гледачоў песнямі. “Акрамя “Журавачкі”, выступілі ансамблі “Голос надежды”, “Светлячок”, сольна выконваліся аўтарскія песні, танцавалі дзеці”, — паведамляе Людміла Урванцава. Старшыня Савета Асамблеі народаў Зауралля Уладзімір Уфімцаў нагадаў: на тэрыторыі Курганшчыны жывуць прадстаўнікі розных народаў. Пра моцнае сяброўства з культурным цэнтрам беларусаў гаварыла кіраўніца Фонду культуры вобласці Людміла Серада-Аванесова.

Пра цікавасць моладзі да традыцый продкаў распавёў Уладзімір Ярушнікаў, прадстаўнік руху “Фолк — молодость”. Да руху далучаюцца тыя, хто цікавіцца славянскай культурай. На базе Курганскага дзяржуніверсітэта працуе гістарычна-этнаграфічны клуб “Славяне”: там вывучаюць стваральную культуру, абраднасць, ладзяць ме-

рапрыемствы. У прыватнасці, у планах — правядзенне народных святаў Чырвоная горка, Тройца.

Кіраўніца суполкі “Батькавіца” Людміла Урванцава падзякавала ўсім, хто шануе традыцыі сяброўства народаў Беларусі і Расіі, павіншавала ўдзельнікам урачыстасці са святам. Ад імя кіраўніцтва суполкі яна адзначыла актывістаў беларускага руху ў рэгіёне ганаровымі граматамі, падзячнымі лістамі, уручыла ім кветкі. У актавай зале бібліятэкі працавала выстава беларускіх кніг і вырабаў народных майстроў, умельцаў-беларусаў Зауралля. У зале гучалі вершы і песні на славянскіх мовах, і ўсе маглі пераканацца, наколькі славянскія народы блізкія паміж сабой.

Удасланай з Кургана інфармацыя шмат спасылкаў на відэа, размешчаныя на інтэрнэт-партале youtube.com. Такім чынам карысны досвед курганскіх беларусаў становіцца даступным і для іншых суполак супляменнікаў у замежжы.

## СВЯТА

## Адзінства, якое натхняе

(Заканчэнне. Пачатак на стар. 1)

І быў яшчэ “Вянок” з песень і танцаў, прысвечаных Перамозе — найважнейшая і адказная частка канцэрта. Усе выканаўцы розных узростаў здолелі “пражыць” свае нумары з поўнай душэўнай аддачай, жывымі пачуццямі. Гучала фартэпійная версія “На безмяннай высоте” ў выкананні юнай Соф’і Беланоговай (ЦПА “Творчество”), незвычайна кранальныя творы “Брестский трубоч” (хор “Соловушка” са 101-й школы), “Песня наших отцов” (вакальна-інструментальны ансамбль “Весёлые нотки” 20-й дзіцячай музычнай школы). І былі лёгкія, з вуаллю смутку і шчасця танцы “Вальс Победы” (ансамбль народнага танца “Вдохновение” 36-й школы, кіраўнік Маргарыта Варанецкая), “Ах, эти тучи в голубом” (харэаграфічны гурт “Виктория” ЦПА “Творчество”). Песню “Смуглянка” малады спявак Аляксандр Марухаў з Самарскага абласнога вучылішча культуры і мастацтваў праспяваў так, быццам яна толькі што нарадзілася ў яго душы і люструе складаны, багаты ўнутраны свет. Спявалі артысты і пра каштоўнасці мірнага жыцця: кампазіцыі “Доброта” ў выкананні хору “Мечта” 101-й школы, “Должны смеяться дети” (ансамбль “Очарование” ЦПА “Творчество”).



Удзельнікі фестываля

Як заўсёды, былі прадстаўлены на фестывале і фальклорныя традыцыі братніх славянскіх народаў. Тэмперентам і яркасцю фарбаў парадаваў фальклорны гурт “Весёлкі” 7-й дзіцячай музычнай школы. Узорны харэаграфічны гурт “Диво” ЦПА “Поиск” паказаў веданне аўтэнтчных традыцый, з добрым густам ды на сучаснай мастацкай мове прадставіў іх гледачам. Стылізацыю на тэму беларускіх харэаграфічных традыцый паказаў ансамбль “Сюрприз” са 101-й школы.

І вось — урачыстае ўшанаванне ўдзельнікаў фестываля. Адзначылі і таленавітых выкладчыкаў, якія рыхтавалі выхаванцаў да ўдзелу ў ім. Асабліва пастаралася Іна Ігараўна Сухачэўская, яна ж і вядучая гала-канцэрта: яе вучні прадставілі дзясяткі нумароў фестывальнай праграмы. Затым былі ўручаны ўзнагароды артыстам. Гран-пры фестываля — у Веранікі Кузняцовай, вучаніцы Іны Сухачэўскай: на гала-канцэрте дзяўчына спявала песню “Баллада о матери”.

На заканчэнне — яшчэ прыемная навіна. Адно з песень праграмы гурт “Каданс” прысвяціў Ірыне Глускай — гэта было віншаванне яе з атрыманнем Губернскай прэміі ў галіне культуры і мастацтва за 2014 год. Ірына Міхайлаўна атрымала прэстыжную ўзнагароду за пашырэнне беларускай і рускай культуры ў Самарскай вобласці.

Вольга Паўловіч,  
намесніца старшыні таварыства  
“Уздым”, г. Даўгаўпілс

Наталля Харытонава,  
г. Самара

## КАРЫСНЫ ДОСВЕД

## Было пра што расказаць...

### Актывістаў з суполкі “Уздым” запрасілі на сустрэчу з настаўнікамі адной са школ Даўгаўпілса

Мы рабілі прэзентацыю беларускага таварыства “Уздым” у 3-й школе Даўгаўпілса. Там ёсць традыцыя: знаёміцца з этнасуполкамі, дайшла чарга і да беларусаў. А мы, як вядома, шмат увагі надаем пашырэнню беларускай культуры там, дзе жывём. Нам хочацца, каб людзі іншых нацыянальнасцяў маглі дакрануцца да багацця культуры, гісторыі, традыцый беларускага народа.

У актавай зале школы сабраліся настаўнікі. Як іх вітаць? Вырасьлі пачаць з верша паэта Станіслава Валодзькі “Землякам”: у ім чуваць мелодыя нашай мовы. Намесніца старшыні суполкі Людміла Сінякова раскажала, дзеля чаго створана таварыства. А я прадоўжыла апавед. Згадала, як ішло станаўленне суполкі, пра нашы творчыя гурты, якія радуюць талентамі гаражан Даўгаўпілса, жыхароў Латгаліі і замежжа. Больш падрабязна раскажала пра “Беларускі кірмаш” — вялікую штогадовую імпрэзу, якая стала візітнай карткай Цэнтра беларускай культуры і таварыства “Уздым”. Расказваючы пра суполку, гаварылі мы і пра даваенную гісторыю жыцця беларусаў Латгаліі.

Потым спадарыня Зінаіда Сіліна, старэйшы сябар таварыства, цікава і эмацыйна знаёміла настаўнікаў з



Пры беларускім таварыстве “Уздым” плённа працуе творчы гурт “Пралескі”

абрадавамі беларускімі песнямі: яна чула і спявала іх удзяцінстве — спявае і цяпер. Вытокі тых песень — ад родных, бабулі і матулі. Зінаіда Іванаўна спявала ўрыўкі з розных твораў, а песню “Шэры конь”, гэта візітная картка спявачкі, выканала цалкам.

Далей Людміла Сінякова прадоўжыла апавед пра дзейнасць суполкі, пра знакамітых і таленавітых людзей, якія сваёй творчасцю ўпрыгожваюць жыццё ЦБК і “Уздыма” — гэта Анастасія Сазанкова, Валянціна Абушкевіч, Мікола Навуменка, Станіслаў Валодзька, Яўген Голубеў, Галіна Жалабоўская, Надзея Паўловіч, Павел Плотнікаў. Людміла раскажала і пра ўдзел сяброў таварыства ў навуковых, краязнаўчых канферэнцыях як Латвіі, так і за яе межамі.

Дзякуючы намаганням Людмілы створана маладзёжная група — гэта новы і цікавы рух у жыцці суполкі. Мы знаёмілі настаўнікаў з сайтамі “Уздыма” і прапанавалі яго наведваць. Там знаходзяць адлюстраванне нашых справы, праекты. Дарэчы, презентуючы сайт, мы і фотаздымкі паказвалі з жыцця суполкі.

Настаўнікі даведліся, што пры таварыстве “Уздым” працуе беларуская школа. Там вучні знаёмяцца з гісторыяй і традыцыямі беларусаў, на аснове гэтага і вывучаюць беларускую мову. Для іх праводзяцца і заняткі па прыкладным мастацтве. А настаўніца Таццяна Блізнакова праводзіць і музычныя заняткі, рыхтуе тэатральныя пастаўкі. У суполкі ёсць сяброўскія сувязі з настаўнікамі школ з Беларусі

(Магілёў, Гродна), з Беларускай асноўнай школай імя Янкі Купалы, якая працуе ў Рызе. У Цэнтры беларускай культуры ў нас адкрыта народная бібліятэка, у яе фондах — кнігі, сабраныя сябрамі таварыства “Уздым”. У рэалізацыі такога каштоўнага праекта нам паспрыялі супрацоўнікі Латгаліскай цэнтральнай бібліятэкі. Гаварылі мы і аб праблемах інтэграцыі беларусаў у латвійскае грамадства.

Мы паказалі відэаматэрыялы пра Беларусь, падаравалі школе буклеты, часопісы, праспекты і кампакт-дыскі пра нашу Бацькаўшчыну. Дырэктар школы Віталь Азарэвіч падзякаваў нам за цікавую сустрэчу.



ПОМНІМ!

# Тры лёсы пад вятрамі вайны

Нататкі пра землякоў-беларусаў, якія цяпер жывуць у казахстанскім Усць-Каменагорску

У нашым горадзе ёсць Дом дружбы, пры ім — Беларускі этнакультурны цэнтр. Збіраюцца тут нашы суйчыннікі, дзеляцца ўспамінамі пра былое. Ёсць сярод іх і тыя, хто памятае ваенны час. Розныя дарогі вялі іх па свеце, а сустрэліся ўдалечыні ад Бацькаўшчыны — і як парадніліся. Пра некаторых старэйшых сяброў і хачу расказаць. Бо людзі ж не вечныя, а іх успаміны — каштоўныя для нашай супольнай беларускай гісторыі.

## Ніна Іванаўна Смельц

Мы пазнаёмліся ў 2011-м. Ніна Іванаўна расказала, што нарадзілася 9 снежня 1933 года ў Бабруйску, у сям’і кадравага афіцэра. Добра памятае дзень, калі пачалася вайна: “Яшчэ да абеду бацька прыехаў на грузавіку і загадаў маме хутка збіраць рэчы, дзяцей у дарогу — браціку было 4 гады. На пытанне, куды і чаму мы едзем, тата адказаў маме: вайна!” З імі выехалі на вакзал і іншыя сем’і вайскоўцаў. Бацька пасадзіў родных у таварны вагон і развітаўся з імі. Назуўсёды... Падарозе цяжкі бамбілі, а ў Ваўкавыску (пэўна, састаў рухаўся з боку Гродна ці з Беласточчыны — на той час гэта была беларуская тэрыторыя. — Рэд.), згадвае субяседніца, яго зусім разбілі. Дзеці з маці неяк выбраліся з вагона, кінуліся ўроссып: ляцелі бомбы з нямецкіх самалётаў. Калі Ніна ачомалася, мамы нідзе не было, як і брата. Клікала, крычала... Прыбыла да людзей, ішла з імі. На нейкім хутары яе пакінулі. Добрыя людзі паклапаціліся пра дзяўчынку. Там і жыла ў вайну, па гэты час тым сялянам вельмі ўдзячная.

Пасля вайны яе аддалі ў Слоніўскі дзіцячы дом. Пачалася іншае жыццё: вучоба, заняткі музыкой і спевамі. Яна з дзяцінства любіла спяваць. І ўвесь час шукала родных: маму Анастасію Іванаўну, тату Івана Дзмітрыевіча, браціка Георгія. Толькі праз 10 гадоў маці сама знайшла яе. Ніна маці ўжо зусім не памятала, доўга да яе прывыкала. Аказалася, яны з братам выжылі, а бацька трапіў у палон, быў у Дрэздэнскім канцлагеры і памёр у 1945 годзе.

Маці з дзецьмі вярнулася ў Бабруйск, дзе дачка ў 56-м закончыла педвучылішча. Выйшла замуж за Роберта Смельца, працавала настаўніцай. У 59-м муж паехаў у Казахстан на заробкі, аказаўся ў Усць-Каменагорску. Праз год прыехала і яна, ужо з сынам. Выпадкова даведалася, што ў дзіцячы сад патрэбен выхавальнік. Пайшла туды, і сыну Сашку месца там знайшлося. Кажы: пашанцавала. Пазней паступіла ў музычную школу, за пяць гадоў навучылася граць на піяніна, стала ў дзіцячым садзе музычным кіраўніком. Там і працавала да пенсіі, да 1988 года.

У Казахстане ў сям’і нарадзіўся Вячаслаў. Сыны Ніны Іванаўны працуюць на свінцова-цынковым камбінаце, маюць сем’і. Унучцы Яне 33 гады, унуку Арцёму — 18. Яны, а таксама праўнукі Даніла і Арсеній ведаюць пра свае беларускія родавыя карані. Радуецца, глядзячы на іх, мая субяседніца, ды шкадуе, што



Беларускі з Казахстана (злева направа) Н. Смельц, А. Сташко, Г. Жампеісава, А. Шчэмер

мужа ўжо няма на гэтым свеце. Ратуецца ад тугі, што часам падступае да сэрца, песнямі. Наведвае Дом дружбы, спявае ў фальклорным гурце “Крынічка” пры нашым цэнтры: гуртом кіруе выдатны музыка і чалавек Генадзь Кузьмін. “Тут сабраліся такія ж, як і я, “маладзіцы”, — жартуе Ніна Іванаўна. — І нам разам вельмі добра! Часта бываем на мерапрыемствах Дома дружбы, цэнтры, горада. Жывем у згодзе, павазе адзін да другога. Вывучаем і беларускую мову, і казахскую. Беларусь у сэрцах заўсёды: чытаем вершы беларускіх паэтаў, спяваем нашыя песні і заўсёды жадаем Бацькаўшчыне росквіту.”

## Марат Віктаравіч Прышчэпчык

На пачатку вайны яму было 8 гадоў, сям’я жыла ў Баранавічах. “22 чэрвеня 1941 года ў 3 гадзіны 20 хвілін на горад наляцелі нямецкія самалёты-знішчальнікі і бамбавікі, — расказвае Марат Віктаравіч. — У горадзе было два ваенныя аэрадромы, немцы бамбілі і іх, і горад. Усе пахаваліся хто куды. Але часам мы, дзеці, выбягалі з хованак і назіралі, што адбываецца. Бачылі, што з нашых аэрадромаў узляцелі ўсяго два знішчальнікі, ды і тыя былі збітыя”.

Дарослыя сабралі самыя неабходныя рэчы і пешшу з дзецьмі рушылі да горада Мар’іна Горка (прайсці трэба было кіламетраў 270), дзе жылі бабуля Марата, сваякі. Як толькі выйшлі на трасу, згадвае ён, то ўбачылі шмат разбітых машын: дарогу бамбілі фашысцкія с а м а л ё т ы. Вакол — целы загінулых салдат. Прайшлі кіламетраў 20, пачулі гул: нямецкія матацыклісты. Усе кінуліся ў купкі хмызняку. Зямляк помніць, як тады з лесу выехаў ЗІС, у кузава стаялі два чырвона-

армейцы. Хапалі гранаты са скрынь у кузава і з крыкамі: “За Радзіму! За Сталіна!” кідалі ў ворагаў. Тыя падпалілі смельчакоў агнямі. І яшчэ ў адплату за страты вырашылі пастраліць у бежанцаў. “Адзін з фашыстаў падышоў і да нас і страляе, — хвалюецца Марат Віктаравіч. — Куля слізганула па маім ілбе... Я ўскочыў і закрычаў. Ён усклікнуў “О, кляйне кіндэр!” і адышоў. Потым фашысты падабралі сваіх забітых і паехалі. Мама апрацавала мне ранку спіртам, а ў бліжэйшай вёсцы яе зашылі”.

Яны дабраліся да Мар’інай Горкі. Бацька Марата пайшоў у партызанскі атрад “Мсцівец”, дзе камандзірам быў Цімафей Андрэевіч Фралоў, дзядзька хлопчыка. Маці стала сувязной: працавала тэхнічкай у нямецкай камендатуру і папярэджвала, калі рыхтаваліся аблавы на партызан. Потым прыйшло гора і ў іх сям’ю: бацька загінуў, прыкрываючы адыход падрыўнікоў ад чыгункі, а маці ў 43-м адправілі ў канцлагер “Дахау”. Марат перабраўся ў атрад, і з братам Генам, сынам камандзіра, хадзіў хлопчык у разведку па вёсках. Прыносілі яны весткі, дзе стаяць немцы, а дзе паліцаі. Нейк зайшлі ў вёску двароў на 40. Фашысты і паліцаі

тым часам даведаліся, што вясцоўцы дапамагаюць партызанам прадуктамі, напалі на людзей і павесілі на дрэвах 15 чалавек, сярод якіх жанчыны і дзеці. Хлопчыкам удалося ўратавацца.

Разведкі ў ягонай памяці — на ўсё жыццё. “Камандзір атрада даў заданне: трэба даведацца, што за ўзбраенне ў ворагаў, дзе яны спяць, — успамінае Марат Віктаравіч. — Мы з Генам узялі торбачкі, там па цыбуліне і кавалку хлеба. Ішлі як жабракі і прасілі міласціну. А самі ўважліва вывучалі, што патрэбна, запаміналі. Заўважылі, напрыклад, што ў адной вёсцы немцы спяць у школе, а паліцаі — у клубе, і ў іх ёсць танк. А нас заўважылі паліцаі. Спынілі, забралі торбачкі і павесілі на дрэва. Толькі паднімем рукі, каб зняць іх — страляюць. Так забаўляліся, пакуль не выйшаў немец і не аблаў іх. Мы знялі торбачкі ды бягом адтуль. А ноччу партызаны знішчылі фашыстаў і іх паслугачоў, танк узарвалі. Вось так мы, дзеці, дапамагалі партызанам змагацца за родную Беларусь!”

Мінск вызвалілі 3 ліпеня 1944-га, а 16 ліпеня Марат з сябрам Генам былі на партызанскім парадзе, прысвечаным падзеі. Марат Віктаравіч гаворыць: “Цімафей Фралоў быў удзельнікам парада і ўзяў нас з сабою. Ён ішоў у калоне, а мы глядзелі. Пасля нас запрасілі ў рэстаран, узнагародзілі: дзядзька атрымаў грошы, а мы — пакункі з цукеркамі і банкі тушонкі. Радасці не было мяжы, гонар аж раздзіраў нас: мы ж таксама набліжалі Перамогу!”

## Антаніна Міхайлаўна Шчэмер

“Дзіця вайны” — называе сябе Антаніна Міхайлаўна. Нарадзілася яна ў 1937-м у вёсцы Краснае на Гродзеншчыне. Успамінае пачатак вайны: “Мама, я і старэйшая сястра нібы трапілі адразу ў пекла: лінія фронту побач. Перастрэлкі, аскепкі снарадаў, кулі, разрываюцца бомбы, пажары — усё помніцца, адбілася ў свядомасці. Адзін жахліва страшны эпізод ніяк не магу забыць. У траўні

43-га фашыстам данеслі, што мужчыны нашай вёскі, па розных прычынах не мабілізаваныя, сышлі ў партызаны. За гэта пакінутых жыхароў фашысты вырашылі спаліць жыўцом. Усіх, у тым ліку і нас, карнікі сагналі ў вялікі хлёў на край вёскі. Вялікі жах у вачах маці, немцы крык дзяцей помняцца па гэты час... Дзеці хапаліся за спадніцы маці і нема крычалі, а маці прыціскалі іх да сябе і плакалі наўзрыд. Фашысты штурхалі і штурхалі жанчын і дзяцей у хлёў. Мы, дзеці, яшчэ толкам і не разумелі, што будзе з намі, але здагадаліся, што нас чакае нешта страшнае”.

На шчасце, немцы не паспелі падпаліць той хлёў. З’явіліся партызаны, пачалася перастрэлка. Жанчыны і дзеці штурхаліся, падалі адзін на аднаго, беглі хто куды. Некалькі чалавек проста затапталі. Антаніна помніць дзяўчынку: упала на маці, што сцякала крывёй, і гучна плакала. Пазней нямала жыхароў вёскі немцы павесілі і прымушалі ўсіх, у тым ліку і дзяцей, у навучанне глядзець па павешаных. Маці Антаніны старалася абергаць дачок ад тых жахаў, ды не заўсёды ёй тое ўдавалася. “Памятаю, былі павешаны муж, жонка і іх васьмігадовы сын... — дрыжыць голас зямлячкі. — Нас гналі да таго месца і прымушалі глядзець, як яны гайдаліся... Мы ноччу потым не маглі спаць, мама доўга нас суцяшала... Цяжка было жыць у акупацыі: вопраткі не было, абутку ўвогуле ніякага. Нямецкія машыны з салдатамі часта праязджалі па вёсцы. Салдаты фатаграфавалі нас, напугалых, мурзатых, знясіленых, і смяяліся. Па словах мамы, каб тыя здымкі паказваць у Германіі”.

Антаніна Міхайлаўна памятае, як усю вайну дзеці 4-10 гадоў дапамагалі дарослым ва ўсім, часам выконвалі і непасільную працу, і тым набліжалі доўгачаканы дзень Перамогі. Разам з маці ўбіралі ўраджай, а снапы малацілі ўручную, капалі бульбу, даглядалі жывёлу. Вясной збіралі травы, шчаўе, карані розныя, пазней — ягады, грыбы, арэхі. А пад час перастрэлак і бамбёжак хаваліся ў скляпах. Пасля вызвалення Беларусі ад немцаў у 1944-м дзяўчынка пайшла ў першы клас. Галеча і голад, згадвае, былі паўсюль, бо, адступаючы, фашысты знішчалі і спалывалі ўсё.

Але ўсё ж паступова жыццё наладжвалася. У 1955-м яна закончыла школу, потым — медвучылішча, пачала працаваць акушэркай. У 1960-м прыехала ў Казахстан: хварэў старэйшы брат Антаніны, пасля заканчэння медінстытута накіраваны ў Усць-Каменагорск. Давялося яго даглядаць. Потым Антаніна паступіла ў Сяміпалацінскі медінстытут, які закончыла ў 1968 годзе. Два гады выкладала акушэрства ў медвучылішчы, затым пачала працаваць у радзільні, і 40 гадоў адпрацавала там акушэркай-гінеколагам. Стварыла сям’ю, мае сына і ўнучку. Антаніна Міхайлаўна гаворыць: “Я шчаслівая! Тут не грукоўць гарматы, не свішчуць кулі. Няхай заўсёды ўсміхаюцца нашы дзеці і ўнукі, хай ніколі не паўтарацца жахі вайны!”

Успаміны запісала Галіна Жампеісава, Усць-Каменагорск



Марат Прышчэпчык



## ПЕРСПЕКТИВЫ

## Доўгі шлях да зорак

(Заканчэнне. Пачатак на стар. 1)

Мінулае стагоддзе — пачатак беларускай касмічнай эры. Прызнаным класікам у галіне ракетных рухавікоў на пачатку веку стаў ураджэнец Слуцка Сямён Косберг, які стварыў рухавік для верхніх ступеняў ракет. З удзелам яго рухавіка, дарэчы, быў выведзены на арбіту першы штучны спадарожнік Зямлі і карабель з Юрыем Гагарыным. Пэўна, мала хто ведае, што пасля знакамітай фразы Гагарына “Паехалі!” была другая: “Косберг спрацаваў!”.

## Слуцкі феномен

Слуцкая зямля ўвогуле багатая на спецыялістаў, так ці інакш звязаных з космасам. У 1918-м у вёсцы Сарогі на Случчыне нарадзіўся Канстанцін Герчык, другі начальнік (1958—61) першага ў свеце касмадрома “Байканур”. Прымаў удзел у запусках першага спадарожніка Зямлі і касмічнага апарата да Месяца. Начальнікам касмадрома ў 1983-89 гадах быў случанін генерал Юры Жукаў. Пры ім было зроблена каля 400 запусках ракет, з іх 15 — запускі экіпажаў, запуск шматразовага транспартнага касмічнага карабля “Буран” і касмічнай станцыі “МИР”. Дарэчы, пры адвядзенні тэрыторыі пад касмадром працаваў у Казахстане ў свой час Павел Атрушкевіч — ураджэнец вёскі Мархачоўшчына Стаўбцоўскага раёна, пазней вучоны, “правая рука” Нурсултана Назарбаева ў Асамблеі народа Казахстана, рэктар Казахскай дзяржаўнай архітэктурна-будаўнічай акадэміі (1987-99).

Сёння многія ведаюць пра беларускіх касманаўтаў Пятра Клімука, Уладзіміра Кавалёнка і Алега Навіцкага: ім удалося паглядзець на родную планету зверху, а Кавалёнка выходзіў у адкрыты космас. Родавыя беларускія карані ў першай жанчыны-касманаўткі Валянціны Церашковай: яна сама не раз пра тое гаварыла і пісала, і нават размаўляла ў дзяцінстве па-беларуску. Яе маці — з Дубровенскага раёна, а бацька —



Лётчыкі-касманавты У. Кавалёнак, А. Навіцкі і П. Клімука на VI Беларускай касмічнай кангрэсе

з-пад Магілёва. Другі раз на арбіце — з 24 лістапада 2014 года — працуе расійскі касманаўт з беларускімі каранямі (бацькі — з Быхаўскага раёна) Антон Шакалераў: ён камандзір міжнароднага экіпажа карабля “Союз ТМА-15М”, у складзе якога італьянка Саманта Крыстаферэці ды амерыканец Тэры Вёртс. Алега Навіцкі зноў рыхтуецца да экспедыцыі: старт прызначаны на канец лістапада 2016-га. Ёсць беларусы, якія прайшлі падрыхтоўку ў атрадзе касманаўтаў і паспяхова здалі дзяржэкзамены, але па розных прычынах, не залежных ад іх, у космас не паліцелі: напрыклад, ураджэнец Магілёўшчыны Барыс Белавусаў, з Гомельшчыны — Анатоль Дзядкоў і Аляксандр Шчукін.

## Космас адкрыты для таленавітых

Што да з’яўлення на арбіце новых беларускіх касманаўтаў, то гэта — справа часу. “Сёння ў шэрагу ВНУ Беларусі ёсць новыя спецыяльнасці,

дзе рыхтуюць спецыялістаў для эксплуатацыі касмічных сістэм, — расказаў Сяргей Залаты, дырэктар прадпрыемства “Тэаінфармацыйныя сістэмы” НАН Беларусі, галоўны канструктар Беларускай касмічнай сістэмы дыстанцыйнага зандавання Зямлі. — Студэнты актыўныя ва ўсіх даследаваннях: ствараюць прыборы і нават пікаспадарожнікі (вагой да 2 кілаграмаў), забяспечваюць праграмае суправаджэнне. Яны праходзяць навучанне пад кіраўніцтвам спецыялістаў, якія маюць досвед працы на касмадромах, вывучаюць дысцыпліны, якія раней не выкладаліся ў Беларусі. Большасць з іх вельмі таленавітыя хлопцы. І хто ведае, магчыма, з часам у Беларусі з’явіцца свой касманаўт”.

НАН Беларусі заўсёды была ў касмічных справах на вышнім. “Работы па касмічнай тэматыцы пачаліся ў 1969-м, — расказаў акадэмік Валянцін Арловіч. — На той час мы мелі добра развітыя вытворчасці “Пеленг” і

“БелОМА”, яны і цяпер — лідары аптычнага прыборабудавання. Нашы прыборы ляталі ў 4, 5, 7-м “Союзах”, а савецкія касманаўты тады былі частымі гасцямі ў Інстытуце фізікі. Нашы фізікі-оптыкі пісалі нават з касманаўтамі сумесныя манаграфіі”. З 70-х у Беларусі распрацоўваюцца і выпускаюцца прыборы і вузлы, датчыкі, спектрометры і... робяцца праграмы асваення Месяца. Дарэчы, першым месяцаходам з адлегласці больш за 350000 кіламетраў кіраваў наш зямляк, ураджэнец Слуцка штурман-навігатар Канстанцін Давідоўскі.

## БКА і “Канопус-У”: адна арбіта для дваіх

На ўнікальным беларускім досведзе грунтавалася Першая нацыянальная касмічная праграма 2009-12 гадоў, яе вынік — запуск у 2012-м беларускага спадарожніка. Нагадаем, ён ужо другі: першы “БелКА”, выраблены ў 2006-м пад кіраўніцтвам акадэміка Сяргея Жданка, не выйшаў на арбіту.

Расійскі ракетаносбіт “Днепр” выбухнуў пры старце, загінулі 18 спадарожнікаў, у тым ліку і беларускі. Але не спыніўся рух беларускіх вучоных да новых вышынь: БКА запушчаны амаль тры гады таму і паспяхова працуе ў пары з расійскім блізкаком-апаратам “Канопус-У”. “Дзякуючы БКА створаны новыя, больш дакладныя і падрабязныя тапаграфічныя карты, наладжаны кантроль стану лясных рэсурсаў, праведзены аэракасічныя даследаванні для вырашэння геалагічных задач, наладжаны маніторынг і ацэнка наступстваў прыродных і тэхнагенных катастроф, — расказаў Сяргей Залаты. — Па краіне заключаны дамовы з 11 міністэрствамі”. Інфармацыя з БКА выкарыстоўваецца расійскімі міністэрствамі і ведамаствамі. Падпісаны ўрадавыя пагадненні і створаны сумесныя прадпрыемствы з Раскосмасам, з Украінай. На чарзе — падпісанне пагадненняў з Казахстанам. З 2014-га Беларусь атрымала сяброўства ў Камітэце ААН па космасе і статус касмічнай дзяржавы, і гэта дасць магчымасць нашай краіне актыўна ўдзельнічаць ва ўсіх пытаннях, якія тычацца сусветнага космасу.

На прэс-канферэнцыі гаварылі: ужо распрацавана новая Нацыянальная касмічная праграма, адна з галоўных задач якой — вывад на арбіту другога беларускага спадарожніка Зямлі. Ён будзе больш дасканалым, з аптычным дазволам (разрешеннем) 1 метр і паласой захопу тэрыторыі ў 40 кіламетраў. Такі апарат зможа канкураваць з аэрафотаздымачнымі комплексамі. Здымкі з беларускага спадарожніка плануецца прадаваць Расіі, ЗША, Канадзе, Кубе, Венесуэле і краінам Паўднёва-Усходняй Азіі. Як і спадарожнік БКА, ён стане часткай расійска-беларускай касмічнай групыкі ды агульнай сістэмы дыстанцыйнага зандавання Зямлі. Так што беларуская касмічная адсяея прадаўжаецца.

## РОДНАЕ

## Вершамі жыве душа

## У Літоўскім доме горада Даўгаўпілса прайшла вечарына да 175-х угодкаў Францішка Багушэвіча

Стваральнік літаратурнай мовы, дзеяч беларускага нацыянальнага адраджэння, паэт, пісьменнік, юрыст. Яго жыццё цесна спалучана як з Беларуссю, так і з Літвой — таму і ўшаноўвалі мы памяць зямляка супольна з літоўцамі. “Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмерлі!” — радкі паэта, ягоны духоўны заповіт нашчадкам цяпер напісаны на фасадзе Нацыянальнай бібліятэкі Беларусі. У гісторыю Бацькаўшчыны творца ўвайшоў і як актыўны ўдзельнік Поль-

скага паўстання 1863-64 гадоў.

Будучы паэт нарадзіўся 21 сакавіка 1840 года ў Віленскай губерні, у збяднелай шляхецкай сям’і. Закончыў гімназію ў Вільні, а з Пецярбургскага ўніверсітэта яго выключылі за ўдзел у студэнцкіх хваляваннях. Далей — Польскае паўстанне, раненне. Ён вымушаны быў жыць удалечыні ад роднай зямлі. Пасля царскай амністыі ў 1884-м Багушэвіч жыў у Вільні: працаваў адвакатам судовай палаты, вёў у асноўным справы сялян і гарадской беднаты. Пасля адстаўкі жыў у Кушылянах (цяпер Смаргонскі раён Продзеншчыны), дзе памёр у 1900 годзе.

Паэтычная спадчына Багушэвіча — зборнікі “Дудка беларуская” (пад псеўданімам Мацей Бурчак) і “Смык беларускі” (пад псеўданімам Сымон Рэўка з-пад Барысава). Ён выступіў у абарону роднай мовы як мовы паўнапраўнай, “чалавечай і высакароднай”, патрэбнай для выражэння любых думак і пачуццяў. Імем паэта названа плошча ў Мінску і Ашмянскі краязнаўчы музей, у Кушылянах ёсць Музей-сядзіба, у Смаргоні — бронзавы помнік. У Літве яго імя носіць бібліятэка, памятнаы дошкі ўстаноўлены на доме ў Свіранах, дзе нарадзіўся, і ў Вільні на доме, дзе паэт пражыў 15 гадоў.

Кіраўнік Літоўскага



Адкрыццё помніка Ф. Багушэвічу ў Смаргоні

дома Рымантас Клепшыс дапоўніў мой апавед фактамі з літоўскага перыяду жыцця Францішка Багушэвіча. Паэт Станіслаў Валодзька прачытаў верш па-беларуску, прысвечаны

зямляку. Вакальны гурт “Раса” выканаў песні на літоўскай, латышскай, беларускай і рускай мовах.

Жанна Раманоўская, кіраўніца Цэнтра беларускай культуры

## АБРАДЫ

## Гульні продкаў

Рыгор Арэшка

## Пад Іркуцкам у чарговы раз справілі цікавы старажытны беларускі абрад

Маладзёжны клуб “Крывічы” абвешчае Камаедзіцу беларускім святам абуджэння Мядзведзя. Заслугуе павагі, што супляменнікі шануюць народныя традыцыі ды праводзяць абрады на прыродзе. У прэс-рэлізе, дасланым у рэдакцыю, месца сустрэчы вызначана так: на Яршоўскай гары, на схіле паміж залівам Ангары і клубам “Дикая Лошадь”.

Актывісты беларускай суполкі зладзілі свята больш чым на дзве гадзіны — з народнымі гульнямі, танцамі, карагодамі ды старадаўнімі песнямі: камуцікава — пішыцеім, падзеляцца досведам. Хлопцы-малойцы яшчэ ж і барукаліся па-мядзведжы. І таму Алега Рудакоў, дасылаючы пасля абраду здымкі, заўважыў: ох, яшчэ ньюнь кастачкі пасля тых вясельных гульняў-забаў...